

A2.41.1 De kunst van het onderhandelen

L'art de la négociation



In een goed **debat** is het belangrijk om duidelijke **argumenten** te geven. *Volgens mij* helpt het om eerst goed na te denken en daarna een paar sterke punten te kiezen. Luister ook naar je **tegenstander**, zodat je rustig kunt reageren als je het niet eens bent. Soms kun je een punt **weerleggen** met een beter voorbeeld. Korte zinnen maken je **argumentatie** makkelijker te begrijpen.

Dans un bon débat, il est important de donner des arguments clairs. Selon moi, cela aide de d'abord bien réfléchir puis de choisir quelques points solides. Écoute aussi ton adversaire, afin de pouvoir réagir calmement si tu n'es pas d'accord. Parfois, tu peux réfuter un point avec un meilleur exemple. Des phrases courtes rendent ton argumentation plus facile à comprendre.

1. Wat is belangrijk bij debatteren?
 - a. Alleen ja of nee zeggen
 - b. Goede argumenten gebruiken
 - c. Altijd hetzelfde voorbeeld herhalen
 - d. Snel praten zonder pauzes
2. Wat moet je doen tijdens het debat, naast praten?
 - a. Goed luisteren
 - b. De tegenstander onderbreken
 - c. Steeds harder praten
 - d. Alleen naar jezelf luisteren

1-b 2-a

2. Lisez le dialogue et répondez aux questions.

Een internationaal team onder projectleider Hendrik overlegt over een nieuw projectplan

Une équipe internationale dirigée par le chef de projet Hendrik se concerte sur un nouveau plan de projet

- Hendrik:** Ik wil morgen met het team debatteren over het projectplan. *(Je veux débattre demain avec l'équipe du plan de projet.)*
- Roos:** Goed idee, maar bedenk eerst sterke argumenten voor jouw standpunt. *(Bonne idée, mais commence par réfléchir à des arguments solides pour défendre ton point de vue.)*
- Hendrik:** Ik heb je mijn plan al verteld. Mijn voorstel is goedkoper en flexibeler; dat zal wel overtuigen. *(Je t'ai déjà expliqué mon plan. Ma proposition est moins chère et plus flexible ; ça devrait convaincre.)*
- Roos:** Daar ben ik het niet helemaal mee eens. Jouw plan kost ook veel tijd. *(Je ne suis pas tout à fait d'accord. Ton plan demande aussi beaucoup de temps.)*
- Hendrik:** Hmm, ik denk dat ik dat argument morgen wel kan weerleggen. *(Hm, je pense que je pourrai réfuter cet argument demain.)*
- Roos:** Dat is goed. Ik denk dat we zeker een compromis zullen vinden tussen de voorstellen. *(C'est bien. Je pense que nous trouverons certainement un compromis entre les propositions.)*
- Hendrik:** Ja, juist. Soms is een klein compromis beter dan blijven discussiëren. *(Oui, exactement. Parfois, un petit compromis vaut mieux que de continuer à discuter.)*
- Roos:** Ik denk dat het een interessant debat zal worden. *(Je pense que ce sera un débat intéressant.)*

1. Waarom denkt Hendrik dat zijn voorstel het team kan overtuigen? (*Pourquoi Hendrik pense-t-il que sa proposition peut convaincre l'équipe ?*)
 - a. Omdat Roos zonder twijfel al met hem eens is.
 - b. Omdat zijn voorstel goedkoper en flexibeler is.
 - c. Omdat hij geen debat wil, maar alleen een onderhandeling.
 - d. Omdat zijn plan meer tijd kost dan de andere plannen.
2. Wat verwacht Roos aan het einde van het gesprek? (*Qu'attend Roos à la fin de la conversation ?*)
 - a. Dat ze zeker geen compromis kunnen vinden.
 - b. Dat Hendrik het debat wil stoppen en niets meer zegt.
 - c. Dat het debat fout zal gaan en iedereen negatief wordt.
 - d. Dat ze een compromis zullen vinden tussen de voorstellen.

1-b 2-d